

Downloaded via the EU tax law app / web

@import url(../..../css/generic.css); EUR-Lex - 61997J0212 - EL

Avis juridique important

|

61997J0212

???????? ??? ????????????? ? 9?? ????????? 1999. - Centros Ltd ????? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen. - ??????? ?? ???? ???? ???? ?????????????? ??????????: Højesteret - ??????. - ?????????? ?????????????? - ????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? - ?????????????????????????? ?? ????????? ?????????? - ??????? ??????????????????. - ?????????? C-212/97.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1999 ??????? I-01459

??????????
??????????
?????????? ??? ??????????
?????????? ??? ?? ?????????????? ??????
??????????????

????????? ??????????

?????????? ?????????????? ??? ?????????? - ?????????????? ?????????????????? - ?????????? ???????????????
?????????? ?? ?? ?????????????? ????? ?????????? ??????, ? ??????? ?????????? ????? ??????? ?? ??????? ?'
????? ?????????????? ????????????????????? - ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? -
????????? ?????????????????? - ????????????????? - ?????????????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??????
???? ?? ???? ?????????????????? ??? ??????????

(????????? ??, ?????? 52 ??? 58)

?????????????

?? ?????? 52 ??? 58 ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???????,
??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????, ??????
?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????????? ??
??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ???????
?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ?? ??????????????

???????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ????? ?????? ????? ?????? ?????????? ?????
??? ???????, ?????? ????? ?????????? ???????, ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?
?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????
?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ???????
?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ??????????????????
????????????????????.

????????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ???????, ?????
????????? ??? ?????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????
????????????????????, ?? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ???
????????? ??? ?????????? ??????????

??????????

????? ?????????? C-212/97,

??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? H?jesteret (??????) ?????? ?? ??????????????, ???' ?????????????
??? ????????? 177 ??? ?????????? ??, ?? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????

Centros Ltd

???

Erhvervs- og Selskabsstyrelsen,

? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????? 52, 56 ??? 58 ???
????????????? ??,

?? ???????????????,

????????????????? ??? ?????? G. C. Rodr?guez Iglesias, ?????????, P. J. G. Kapteyn, J.-P. Puissochet, G.
Hirsch ??? P. Jann, ?????????????? ??????????, G. F. Mancini, J. C. Moitinho de Almeida C. Gulmann,
J. L. Murray, D. A. O. Edward, H. Ragnemalm, L. Sev?n, M. Wathelet (????????????), R. Schintgen
??? ?. ?. ?????????, ?????????,

????????? ??????????????????: A. La Pergola

?????????????????: H. von Holstein, ?????????? ???????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, ?????? ??? Kammeradvokaten, ?????????????????????? ??? ???
????????????? ?????????????????? Karsten Hagel-S?rensen,

- ? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? Peter Biering, ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ??????????????????

- ? ??????? ?????????, ?????????????? ???? ???? Kareen Rispal-Bellanger, ?????????????????
???? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????, ??? ??? Gautier Mignot,
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ???? ???? Adriaan Bos, ??????? ?????????? ????
????????????? ??????????????

- ? ?????????????? ???? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ???? ?? Stephanie Ridley, ???
Treasury Solicitor's Department, ?????????????????????? ???? ???? Derrick Wyatt, QC,

- ? ?????????????? ???? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????????? ???? ???? Antonio Caeiro, ???????
?????????????, ??? ??? Hans St?vlb?k, ??????? ???? ?????????? ??????????????, \$

????????????? ??????? ???? ?????????? ??????????????????

????? ??????? ???? ?????????????? ?????????????????? ???? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen,
????????????????????????? ???? ???? Karsten Hagel-S?rensen, ??? ?????????? ??????????????????,
????????????????????????? ???? ???? Gautier Mignot, ??? ?????????????????? ???? ?????? ??????,
????????????????????????? ???? ???? Marc Fiestra, ??????? ?????????????? ???? ?????????????? ??????????????, ???
????????????????? ??????????????????, ?????????????????????????? ???? ???? Erik Brattg?rd, departementsr?d ???
????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????????????, ??? ?????????????????? ???? ?????????????? ??????????????,
????????????????????????? ???? ???? Derrick Wyatt, ??? ??? ??????????????, ?????????????????????????? ???? ??????
Antonio Caeiro ??? Hans St?vlb?k, ?????? ?? ?????????????????? ???? 19?? ????? 1998,

????? ??????? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ?? ?????????????????
???? 16?? ?????????? 1998,

????????????? ???? ??????????????

?????????????

????????????? ???? ??????????????

1 M? ?????????? ???? 3?? ?????????? 1997, ??? ?????????????? ???? ?????????????????? ?????? 5 ?????????? 1997, ??
H?jesteret ??????????, ???' ?????????????? ???? ?????????? 177 ??? ?????????????? ??, ??? ??????????????????????
????????????? ?? ?????? ???? ?????????????? ???? ?????????? 52, 56 ??? 58 ??? ??????? ??????????????

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? Centros Ltd (???? ??????:
Centros), ? ??????? ??????? private limited company ?????????????????????? ?????? 18 ????? 1992 ?????
????????? ???? ???? ??????????, ??? ??? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen (????????????? ??????????????????
????????????????? ???? ??????????????), ??? ?????????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????, ?????????? ??
???? ?????????? ???? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????????????? ???? ??????????
????????????????????? ???? Centros.

3 ??? ?? ?????????????????? ???? ?????????? ??????? ?????????????????? ???? ? Centros ??? ?????? ?????????????? ???????
????????????????????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ? ?????????????????? ???? ??????????????
????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ??????? ??????????????????
????????????? ?? ?? ?????????????? ???? ???? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ??
????????????????? ?????????????? ???? Centros, ?????????????????? ?? 100 ??????? ?????????????? (UK£), ??????
????????????????????? ??????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ??????????????. ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????,

13 ??? ??? ????????? ?????? ?? H?jesteret ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??
?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ??????????:

«????????? ????? ?? ?????? 52, ?????? ??? ?????? ?? ?????? 56 ??? 58 ??? ?????????? ?? ?? ??????????
??? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????
?????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? 100 UK£ (????????? 1 000 DKR)
??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???????, ?????? ? ?? ?????? ??????????
??? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????? ?????????????? ??? ???????
????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????????? ?? ??????????????????, ? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ???
????????????? ?? 200 000 DKR (????????? ?? ?? 125 000 DKR);»

14 ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 52 ??? 58 ???
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????????
????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????????, ?????? ?? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??????, ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????????????
?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????
????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????
?????????????????

15 ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen ??????????
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ??
????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????????????????
?????????????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????????????? ??????????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ?? ?
Centros ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????, ?? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ??? ???????.

16 ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????? 52 ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??????????
??? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????. ?
T. Bryde ??? ? ?????????? ???, ?????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ??????
????????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????????? ??? ??? ??????????, ?? ??? ?????? ??????, ???
????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????. ??? ??? ??????????
?????, ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??????
????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????????????

17 ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????, ?????????????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ???????
????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????. ??? ??????
????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??? ??
????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????????? ??? (?? ??' ?????? ??? ?????????????????????? ??????????
Segers, ?????? 16).

18 ??????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? Bryde ?????????????? ??? ?????????? Centros ??? ??????????

???????? ?? ????? ??? ???????? ??? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ??????????
???? ??????????? ??????????? ???????????, ??????? ?? ?????? ??? ??????????????????? ????? ?? ???
????????? ??????????????? ????? ?????? ??? ??' ??????????????? ??????????, ??? ??????????? ???
????????? ?????? ?????????? ????? ??????????????? ??????????????????, ????? ??? ??????? ??? ??????? 52
??? 58 ??? ?????????, ??? ?? ??????? ??? ?? ????? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????????????? ??? ??????. ?????????, ?? ??????? ??? ??????????? ??? ??????? 52 ??? 58 ???
?????????? ??????????????? ??? ?? ??????? ?? ??? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ???
?? ??????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????????????? ????? ??????????????????? ?????
????????????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????????.

19 ??? ???? ? ? ? ???????? ??????? ??? ?????????? ?????????????????, ??? ??????????????? ?
?????? Bryde, ? ??????? ??????????????????? ??? ?????? ??????????????????????? ??? ??????????????????? ?????
?? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????? ??? ?????????, ??????? ??
?????????????? ??? ? ??????????? ??????????????????? ??? ?????? ?? ?????? 52 ??????????????? ??????
????????????????? ??????????? ?????????????????? ??' ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????
?????????????????????, ??????? ??? ?? ??????????????? ??? ?????????? ???????????????????, ??? ??? ??????
????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??????????????????
??? ?????? ??????? ??? ??????????. ?????????, ?? ?????? 58 ??? ??????????? ??????????????? ????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????
?????, ??? ??????????? ?????? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????????? ????? ?????? ??? ???????????????.

20 ?????? ??????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ??? ??????????? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????,?
????????????????? ? ???????????????, ??? ? ??????? ??? ?????? ??????, ??? ??????????????? ?????? ?????????????????? ?
??? ??????? ?????????????????????? ?????? ???????????????, ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????, ???
??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? (??.
?????????? ??? ?????????????? Segers, ?????? 13- ??? 28?? ??????????????? 1986, 270/83, ??????????? ??????
?????????, ?????????? 1986, ? 273, ?????? 18- ??? 13?? ?????????? 1993, C-330/91, Commerzbank,
????????? 1993, ? -4017, ?????? 13, ??? ??? 16?? ?????????? 1998, C-264/96, ICI, ?????????? 1993,
?. -4695, ?????? 20).

21 ?????, ? ??????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ??
?????????????? ??????????????????, ?????????????????????? ??????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ??????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????
??? ??????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?? ??????? 52 ??? 58 ??? ?????????????.

22 ??????????, ? ??????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ???????
?????????????? ?? ??????????????? ??????.

23 ??? ???? ?????????? ??????, ??????????????, ?? ??????? Bryde ??? ??????? ?? ?????????????????? ???
?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??? ??????????? ??? ??????????????? ?????? ?????????????? ?????? ???
????????????????????????? ??? ?????????? ??????????? ?????? ??????????????? ?????????????? ?????????????????????
???? ?????????, ?? ??????, ??????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????, ??
????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????????? ??????????
?????????????????, ?????????????? ??? ??????????????? ??? ??????????????????????????

24 ?????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????? ??? ?????? ?????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????? ?????????????? ??? ?? ??????????????? ??????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????? ??????????????
????? ??????????????????????? ???????????????????, ??????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????

??? ????????, ??? ??? ?? ??????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???????
????????????? ? ?????????????????????? ??? (??., ?????, ??? ?????? ?? ?????????? ???????
??????????, ??? ?????????? ??? 3?? ??????????? 1974, 33/74, Van Binsbergen, ??????? ?????
1974, ? 513, ????? 13. ??? 3?? ?????????????? 1993, C-148/91, Veronica Omroep Organisatie,
???????? 1993, ? -487, ????? 12, ??? ??? 5?? ??????????? 1994, C-23/93, TV 10, ???????
1994, ? -4795, ????? 21. ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????, ??? ??????? ?? ???
????????????? 1979, 115/78, Knoors, ??????? ?????? 1979/? , ? 169, ????? 25, ??? ?? 3??
???????????? 1990, C-61/89, Bouchoucha, ??????? 1990, ? -3551, ????? 14. ??? ?????? ??
???????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ??????? ?? 10?? ????????????? 1985, 229/89,
Leclerc ?.??., ??????? 1985, ? 1, ????? 27. ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????, ???????
?? 2?? ??? 1996, C-206/94, Paletta, ??????? 1996, ? -2357, ????? 24, ??? ?????? ??
???????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??????? ?? 21?? ??????? 1988, 39/86, Lair,
???????? 1988, ? 3161, ????? 43. ??? ?????? ?? ??????? ?????????????? ???????????, ??????? ??
3?? ??????? 1993, C-8/92, General Milk Products, ????? 21. ??? ?????? ?? ????????? ??
?????????, ??????? ?? 12?? ??? 1998, C-367/96, ??????? ?.?., ??????? 1998, ? -2843,
????? 20).

25 ??????, ??? ??? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ???????????
????? ??? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????????? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????, ?????????????, ???
????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????????
????? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ????????????? (????????????????? ????????? Paletta,
????? 25).

26 ??? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????, ??????? ?? ?????????? ?? ?? ???????
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ???????????
????????????????????? ??????????????????. ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???
?????????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ??
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????
?????? ??? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????????.

27 ??? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????
????? ?????? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????? ??
????????????????? ??????????????????. ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????????? ???
?????????? ? ?????????.

28 ???????, ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????? ??? ???
????????????????? ??????? ?????? ?? ??????????????. ??? ?? ??????, ?? ?????????????? ???????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????? 54, ?????????????? 3, ?????????? ??, ?? ?????????? ??.

29 ?????????, ??? ?? ?????? 16 ?? ?????????????????????? ??????????? Segers ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ???????
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ??

???????????????? ????? ????? ????????????? ????? ????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ????????????? ???? ????????????? ????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ???? ???? ????????????? ????????????? ?????????????????????????????????????.

30 ??? ??? ?????????? ??????, ?????? ????????????????? ????? ?? ?????? 52 ??? 58 ??? ?????????? ? ?? ??????? ?????????? ??????? ??????? ?????????????????? ????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ??? ??????? ??????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ????????????????? ? ???? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ????????????????????? ?????????????????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

31 ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ???? ??????? ??????????

32 ????????????????? ????? ?? ?????? 56 ??? ?????????? ??? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen ?????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ??????????????

33 ? Erhvervs- og Selskabsstyrelsen ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

34 ????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? 56 ??? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????????, ?? ????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? (??, ??? ?????????????? ??? 31?? ?????????? 1993, C-19/92, Kraus, ?????????? 1993, ?-1663, ?????? 32, ??? ??? 30?? ?????????????? 1995, C-55/94, Gebhard, ?????????? 1995, ?-4165, ?????? 37).

35 ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??????. ??????????, ? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??????????, ?? ? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????, ??? ???? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????

36 ??? ????????, ?????????? ??? ? ?? ????? ????????? ????? ????????? ??? ??????? ?????? ??? ?
????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ? ?????????
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????, ?????? ? ?????????? ??????? 78/660/EOK ???
?????????????, ??? 25?? ?????????? 1978, ?????????????? ??? ?????? 54, ?????????????? 3, ?????????????? ??,
??? ??????????, ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? (?? L 222, ?.
11), ??? ? ?????????? ??????? 89/666/??? ??? ??????????????, ??? 21?? ?????????????? 1989, ?????????
?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????? ???
????????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????? (?? L 395, ? 36).

37 ??????????, ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????????
?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????,
?????????????, ??? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????
?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????.

38 ?????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????????
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???????
???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????? ??
?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ???????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????,
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????????, ?? ??
????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????.

39 ?????????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????? 52 ??? 58
??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????????
????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????????, ?????? ?? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????
?????????????????????, ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ???
?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????. ?????????????,
? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ???????, ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????,
????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????????, ??
?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????????.

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ????????

40 ?? ????? ???? ????? ????????????? ? ??????, ? ??????, ? ?????????? ??? ? ???????
???????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ????? ???? ? ??????????, ??? ?????????
???????????????? ???? ?????????????, ??? ??????????????. ?????????? ??? ? ????????? ?????????????
???? ? ???? ???? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????, ???
????????? ?????????? ??? ????????? ??????????????, ?' ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
????????????? ???????.

????????????

??? ???? ?????? ???????,

?? ?????????????,

???????????? ???? ??? ????????????? ???? ??? ?????????? ?? ????????? ???? 3?? ????????? 1997 ??
H?jesteret, ??????????????:

?? ?????? 52 ??? 58 ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???? ?? ????????????? ????
????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ????????????? ??????
????????? ??????, ??? ?????? ? ?????????? ???? ?????????? ?????? ?? ?????? ???? ?????????????
?????????????????, ???? ?? ? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ????
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ?? ??? ?????? ???? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???? ?????????????
????????????, ?? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????
????????????? ??????????????. ?????????????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????
??? ??????, ???? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
?????? ??? ?????? ???? ???? ??????????, ???? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ??????????????
????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ? ???? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????.